

489264-2026 - Gara

Germania – Rubinetti e valvole – Rahmenvertrag Lieferung Unterflurhydranten und Sickerschalen

OJ S 134/2026 15/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Hamburger Wasserwerke GmbH

E-mail: submissionen@hamburgwasser.de

Attività dell'ente aggiudicatore: Attività connesse alla fornitura di acqua

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Rahmenvertrag Lieferung Unterflurhydranten und Sickerschalen

Descrizione: Europaweites offenes Verfahren zum Zwecke einer Rahmenvertragsschließung über Belieferung von Unterflurhydranten und Sickerschalen.

Identificativo della procedura: 9d231e8a-eff0-444b-85cd-dcf32ebade51

Identificativo interno: B41_HWW-2026-217-0008

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 42131000 Rubinetti e valvole

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Billhorner Deich 2

Località: Hamburg

Codice postale: 20539

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Die Registrierung des Bieters im Bietercockpit sowie das Herunterladen der Ausschreibungsunterlagen muss zwingend spätestens bis 7 Tage vor Submissionstermin über das Bietercockpit des Ausschreibenden erfolgen. Andernfalls ist keine elektronische Angebotsabgabe möglich (siehe auch Aufforderung zur Angebotsabgabe). Fragen zu den Ausschreibungsunterlagen werden nur bis 7 Tage vor der Angebotsfrist beantwortet.

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Corruzione: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Partecipazione a un'organizzazione criminale: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Frode: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Rahmenvertrag Lieferung Unterflurhydranten und Sickerschalen

Descrizione: Die Hamburger Wasserwerk beabsichtigt einen Rahmenvertrag über die Lieferung von Unterflurhydranten und Sickerschalen abzuschließen. Mit einer Grundlaufzeit von voraussichtlich 01.01.2027 bis voraussichtlich 31.12.2028 mit der Option den Rahmenvertrag bis zu zweimal um jeweils weitere 12 Monate (1 Jahr) zu verlängern (Verlängerungsoption) Maximale Laufzeit 4 Jahre voraussichtlich bis zum 31.12.2030.

Identificativo interno: LOT-0000

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 42131000 Rubinetti e valvole

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Dem Auftraggeber wird das einseitige Recht eingeräumt, den Vertrag nach Ablauf der Grundlaufzeit von 24 Monaten bis zu zweimal um jeweils weitere 12 Monate (1 Jahr) zu verlängern (Verlängerungsoption). Die Ausübung der Verlängerungsoption wird dem Auftragnehmer spätestens 3 Monate vor Ablauf der jeweiligen Vertragslaufzeit schriftlich mitgeteilt. Die maximale Gesamtlaufzeit des Rahmenvertrags beträgt inklusive aller Optionen 48 Monate (4 Jahre). Nach Ablauf der maximalen Gesamtlaufzeit endet der Vertrag ebenfalls, ohne dass es einer Kündigung bedarf. Ein Rechtsanspruch des Auftragnehmers auf die Ausübung der Verlängerungsoptionen besteht nicht.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Billhorner Deich 2
Località: Hamburg
Codice postale: 20539
Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)
Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: 48 Mesi

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 2

5.1.6. Informazioni generali

Si tratta di un appalto rinnovabile

Descrizione: Der Auftraggeber beabsichtigt die Schließung eines Rahmenvertrags. Da der Bedarf kontinuierlich besteht wird voraussichtlich nach Ablauf der ausgeschriebenen Laufzeit eine erneute Beschaffung erfolgen.

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: gemäß Vergabeunterlagen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f5f149230-1b6db876c5039010

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 01/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 4 Mesi

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Der Auftraggeber behält sich die Nachforderung von fehlenden, unvollständigen oder fehlerhaften Unterlagen unter Einhaltung von § 51 SektVO nach eigenem Ermessen vor.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 01/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni supplementari: Bieter sind zur Angebotsöffnung nicht zugelassen.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: siehe Vergabeunterlagen

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Informazioni sui termini per il riesame: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein

Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Nachprüfungsanträge sind schriftlich an das Postfach der Finanzbehörde: Postfach 30 17 41

20306 Hamburg und zusätzlich per E-Mail (unterschiedener Nachprüfungsantrag als PDF-

Dokument im Anhang) an das Funktionspostfach vergabekammer@fb.hamburg.de zu richten.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Hamburger Wasserwerke GmbH

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:

Submissionsstelle der Hamburger Stadtentwässerung AöR

8. Organizzazioni

8.1. ORG-7001

Nome ufficiale: Hamburger Wasserwerke GmbH

Numero di registrazione: DE118509750

Indirizzo postale: Billhorner Deich 2

Località: Hamburg

Codice postale: 20539

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

E-mail: submissionen@hamburgwasser.de

Telefono: 0 0 0

Indirizzo internet: <https://www.hamburgwasser.de>

Profilo del committente: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-7004

Nome ufficiale: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Numero di registrazione: 02000000-KFB0000001-20

Indirizzo postale: Große Bleichen 27

Località: Hamburg

Codice postale: 20354

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@fb.hamburg.de

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-7005

Nome ufficiale: Submissionsstelle der Hamburger Stadtentwässerung AöR

Numero di registrazione: DE173526990

Indirizzo postale: Billhorner Deich 2

Località: Hamburg

Codice postale: 20539

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

E-mail: submissionen@hamburgwasser.de

Indirizzo internet: <https://www.hamburgwasser.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-7006

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: e1132dd3-491a-4803-adbf-a2ba9819bc7f - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 14/07/2026 11:11:25 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 489264-2026

Numero dell'edizione della GU S: 134/2026

Data di pubblicazione: 15/07/2026